

Punition de latin

Numéro d'inventaire : 2012.02345.1

Auteur(s) : Max Blachine

Type de document : travail d'élève

Période de création : 3e quart 20e siècle

Date de création : 1944

Matériau(x) et technique(s) : papier ligné

Description : Feuille simple détachée de cahier, réglure Seyès. Manuscrit encre noire.

Mesures : hauteur : 22 cm ; largeur : 17 cm (dimensions de la feuille)

Notes : Cette punition est la même que l'élève : 3.3.02 / 2012.02345.2.

Mots-clés : Punitions

Latin

Filière : Lycée et collège classique et moderne

Niveau : 3ème

Nom de la commune : Cannes

Utilisation / destination : enseignement (La punition était de raconter en version latine (du latin au français) "La guerre de Jugurtha - Les origines de la guerre".)

Historique : Année scolaire 1944-1945. Classe de 3e A. Collège de Cannes. Deux élèves de la classe de latin de M. Buisson avait une punition à rendre.

Représentations : instruction, punition

Autres descriptions : Langue : Français

Commentaire pagination : 2 pages manuscrites

Lieux : Cannes

Chuyot
3^e A.

Vendredi 7 - 12 - 44 -

Funition pour elbonaire Bouisson -
La guerre de Jugurtha
Les origines de la guerre

Bellum
scripturus sum
quod populus Romanus
cum Jugurtha, rege Numidarum,
gessit
primum quia
victoria fuit
magnum et atrox
variague,
dehinc quia tunc
primum
nobilitati
atum est obviam
superbiae.
Quae contentio divina
et humana cuncta
permiscuit,
eoque processit
recordiae.

La guerre
devant avoir lieu à plusieurs reprises
entre le peuple romain
avec Jugurtha, roi de Numidie,
se produit,
d'abord parce que
la victoire fut
chère et cruelle
et variée,
ensuite parce que dans ce temps là
depuis l'échec des Gracques
la noblesse
marche à la rencontre
du pouvoir -
Laquelle par la puissance divine
et l'humanité toute entière
fut mêlé,
et celle-ci fit des progrès
sur la déraison,

ut atque bellum studiis
civilibus
faceret finem
vastitas Italiae

Sed priusquam expedio
rei iudicium huiusce modi
pauca repetam supra,
quo ad cognoscendum omnia
illustra

magis magisque sint in aperto
Bello Punico secundo
quo dux Carthaginiensium
Hannibal

post
magnitudinem nominis
attriverat ^{Romani}
opos maxime,
et bassinissa
rese Numidarum
in amicitiam
receptus
a P. Scipione

et afinque la lutte des partis
des citoyens
se termina par la fin
de la vaste Italie.

et puis avant que j'interprète
le début de ces choses de ce genre
en peu de mots j'en ai répété plus haut
par lesquels tout ce qui peut
éclairer la connaissance

et de plus en plus qu'ils soient découverts.
Dans la seconde guerre Punique
lequel chef des Carthagiens
Hannibal

depuis que
la grandeur du nom Romain
il s'était unie
avec des moyens du plus haut
et bassinissa ^{degrés,}
roi de Numidie
dans son amitié

reçu
par P. Scipion -